

# Lukullische Heimatgefühle – Plattdeutsches Kochbuch

Braunschweigische Landschaft e.V. (Herausgeber). – Essen, 2012.

ISBN: 978-3-8375-0596-2.

Wat da inne steiht:	Siete:
Appel un Kartuffel / Äpfel und Kartoffeln . . . . .	46
Appel-Oploop / Apfel-Auflauf . . . . .	74
Appel-Pudding / Apfel-Pudding . . . . .	77
Arbiern-Kreme / Erdbeer-Krem . . . . .	80
Arften mit Klümpe / Erbsen mit Klößen . . . . .	16
Arften, Mauern un Klümpe / Erbsen, Möhren und Klöße . . . . .	19
Arftenzuppe mit Klümpe / Erbsensuppe mit Klößen . . . . .	12
Brätschen un Klümpe / Backpflaumen und Klöße . . . . .	48
Brunkohl un Swienebacke / Grünkohl und Schweinebacke . . . . .	35
Buhnen mit Speck / Bohnen mit Speck . . . . .	39
Eierkauken witt-rot / Eierkuchen weiß-rot . . . . .	57
Eier-Kränze / Eier-Kränze . . . . .	87
Falschen Hasen / Falscher Hase . . . . .	43
Flott-Snitzel / Sahne-Schnitzel . . . . .	62
Freuhjohrszuppe / Frühlingssuppe . . . . .	24
Gemüsezuppe "Quer dorch den Gaaren" un Grießklunchen / Gemüsesuppe "Quer durch den Garten" und Grießklößchen . . . . .	18
Gurkenzalat / Gurkensalat . . . . .	6
Hackbraan mit wilden Krut / Hackbraten mit Wildkräutern . . . . .	42
Häseken un Swäreken / Schweinekamm und Schwärchen . . . . .	60
Hasen-Ragout / Hasen-Ragout . . . . .	69
Häuhnerfrikassee / Hühnerfrikassee . . . . .	32
Heven un Ere - Middag as bi Modder / Himmel und Erde - Mittag wie bei Mutter	47
Hochtieds-Zuppe mit Inlage / Hochzeits-Suppe mit Einlage . . . . .	17
Iesbein mit Arftenbrie un Süern Kuhl / Eisbein mit Erbsenpüree und Sauerkohl	66
Jägerbuhnen / Jägerbohnen . . . . .	41
Karpen / Karpfen . . . . .	28
Kartuffel-Muffins / Kartoffel-Muffins . . . . .	86
Kartuffelpuffer / Kartoffelpuffer . . . . .	45
Kartuffel-Steekreube-Suppe / Kartoffel-Steckrüben-Suppe . . . . .	15
Kasseler öbberbacket mit Jemüse un Kartuffeln / Kasseler überbacken mit Gemüse und Kartoffeln . . . . .	65
Klump / Kloß . . . . .	50
Künginzuppe / Königinsuppe . . . . .	22
Kürbis / Kürbis. . . . .	81

Lammküüle in en Römerpott / Lammkeule im Römertopf . . . . .	54
Luftpudding / Luft-Pudding . . . . .	73
Mehlspiesen üt de Panne: Pannekäken, Eierkäken, Palatschinken / Mehlspeisen aus der Pfanne: Pfannkuchen, Eierkuchen, Palatschinken . . . . .	58
Oma Lenes Bodderkauken / Oma Lenes Butterkuchen . . . . .	88
Orme Ritter / Arme Ritter . . . . .	56
Ostfalen-Torte / Ostfalen-Torte . . . . .	84
Porreezalat / Porreesalat . . . . .	5
Pottkuhl / Pottkohl . . . . .	40
Profoskohl / Profoskohl . . . . .	38
Pümpelkohl mit Speck / Stampfkohl mit Speck . . . . .	36
Quarkspiese mit Süere Kerschen / Quarkspeise mit Sauerkirschen. . . . .	78
Quitten-Snie / Quitten-Schnee . . . . .	75
Rhabarbarkäken / Rhabarberkuchen . . . . .	83
Rhabarbar-Spiese / Rhabarber-Speise . . . . .	71
Riddagshüser Forellenfilet an Sempkörnstippe / Riddagshüser Forellenfilet an Senfkörnersoße . . . . .	30
Rindfleisch mit Marreik / Rindfleisch mit Meerrettich . . . . .	63
Röhren-Klump / Röhren-Kloß . . . . .	51
Rouladen / Rouladen . . . . .	61
Schokoladen-Kauken / Schokoladen-Kuchen . . . . .	85
Schoko-Spiese / Schoko-Speise . . . . .	79
Semp-Eier / Senf-Eier. . . . .	11
Sol-Eier / Sol-Eier . . . . .	10
Spargel in Pannekauken / Spargel in Pfannkuchen . . . . .	37
Spargel mit Schinken un Eiern / Spargel mit Schinken und Eiern . . . . .	33
Spargel-Kartuffel-Uplup / Spargel-Kartoffel-Auflauf . . . . .	34
Spiese for de Welfen / Welfen-Speise . . . . .	72
Steekreuben-Zuppe / Steckrüben-Eintopf . . . . .	14
Süerfleisch / Sauerfleisch . . . . .	64
Suern Kohl mit Klump / Sauerkraut mit Kloß . . . . .	49
Süernkuhl-Zuppe / Sauerkraut-Suppe . . . . .	21
Swart-witte Kekse / Schwarz-weiß Gebäck . . . . .	90
Tungenragü / Zungenragout . . . . .	68
Vermengeliertes Zalaat / Gemischter Salat . . . . .	8
Warmer Kartuffelzalaat / Warmer Kartoffelsalat . . . . .	44
Welfen-Spiese / Welfen-Speise . . . . .	76
Wendzellschen Spargelzalat / Wendezeller Spargelsalat . . . . .	7
Wirsingkohl-Eintopp mit Mettkrümels / Wirsingkohl-Eintopf mit Mettkrümeln . . . . .	13
Witte Buhnezuppe / Weiße Bohnensuppe . . . . .	20
Zuppe / Suppe . . . . .	23

# Lukullische Heimatgefühle – Plattdeutsches Kochbuch

Braunschweigische Landschaft e.V. (Herausgeber). – Essen, 2012.

ISBN: 978-3-8375-0596-2.

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
Äpfel und Kartoffeln / Appel un Kartuffel . . . . .	46
Apfel-Auflauf / Appel-Oploop . . . . .	74
Apfel-Pudding / Appel-Pudding . . . . .	77
Arme Ritter / Orme Ritter . . . . .	56
Backpflaumen und Klöße / Brätschen un Klümpe . . . . .	48
Bohnen mit Speck / Buhnen mit Speck . . . . .	39
Eier-Kränze / Eier-Kränze . . . . .	87
Eierkuchen weiß-rot / Eierkauken witt-rot . . . . .	57
Eisbein mit Erbsenpüree und Sauerkohl / Iesbein mit Arftenbrie un Süern Kuhl	66
Erbsen mit Klößen / Arften mit Klümpe . . . . .	16
Erbsen, Möhren und Klöße / Arften, Mauern un Klümpe . . . . .	19
Erbsensuppe mit Klößen / Arftenzuppe mit Klümpe . . . . .	12
Erdbeer-Krem / Arbiern-Kreme . . . . .	80
Falscher Hase / Falschen Hasen . . . . .	43
Frühlingssuppe / Freuhjohrszuppe . . . . .	24
Gemischter Salat / Vermengelieter Zalaat . . . . .	8
Gemüsesuppe "Quer durch den Garten" und Grießklößchen / Gemüsezuppe "Quer dorch den Gaaren" un Grießklunchen . . . . .	18
Grünkohl und Schweinebacke / Brunkohl un Swienebacke . . . . .	35
Gurkensalat / Gurkenzalat . . . . .	6
Hackbraten mit Wildkräutern / Hackbraan mit wilden Krut . . . . .	42
Hasen-Ragout / Hasen-Ragout . . . . .	69
Himmel und Erde - Mittag wie bei Mutter / Heven un Ere - Middag as bi Modder	47
Hochzeits-Suppe mit Einlage / Hochtieds-Zuppe mit Inlage . . . . .	17
Hühnerfrikassee / .Häuhnerfrikassee . . . . .	32
Jägerbohnen / Jägerbuhnen . . . . .	41
Karpfen / Karpen . . . . .	28
Kartoffel-Muffins / Kartuffel-Muffins . . . . .	86
Kartoffelpuffer / Kartuffelpuffer . . . . .	45
Kartoffel-Steckrüben-Suppe / Kartuffel-Steekreube-Suppe . . . . .	15
Kasseler überbacken mit Gemüse und Kartoffeln / Kasseler öbberbacket mit Jemüse un Kartoffeln . . . . .	65
Kloß / Klump . . . . .	50
Königinsuppe / Küniginzuppe . . . . .	22
Kürbis / Kürbis. . . . .	81

Lammkeule im Römertopf / Lammküüle in en Römerpott . . . . .	54
Luft-Pudding / Luftpudding . . . . .	73
Mehlspeisen aus der Pfanne: Pfannkuchen, Eierkuchen, Palatschinken / Mehlspiesen üt de Panne: Pannekäken, Eierkäken, Palatschinken . . . . .	58
Oma Lenes Butterkuchen / Oma Lenes Bodderkauken . . . . .	88
Ostfalen-Torte / Ostfalen-Torte . . . . .	84
Porreesalat / Porreezalat . . . . .	5
Pottkohl / Pottkuhl . . . . .	40
Profoskohl / Profoskohl . . . . .	38
Quarkspeise mit Sauerkirschen / Quarkspiese mit Süere Kerschen. . . . .	78
Quitten-Schnee / Quitten-Snie . . . . .	75
Rhabarberkuchen / Rhabarbarikäken . . . . .	83
Rhabarber-Speise / Rhabarbar-Spiese . . . . .	71
Riddagshäuser Forellenfilet an Senfkörnersoße / Riddagshüser Forellenfilet an Sempkörnstippe . . . . .	30
Rindfleisch mit Meerrettich / Rindfleisch mit Marreik . . . . .	63
Röhren-Kloß / Röhren-Klump . . . . .	51
Rouladen / Rouladen . . . . .	61
Sahne-Schnitzel / Flott-Snitzel . . . . .	62
Sauerfleisch / Süerfleisch . . . . .	64
Sauerkraut mit Kloß / Suern Kohl mit Klump . . . . .	49
Sauerkraut-Suppe / Süernkuhl-Zuppe . . . . .	21
Schokoladen-Kuchen / Schokoladen-Kauken . . . . .	85
Schoko-Speise / Schoko-Spiese . . . . .	79
Schwarz-weiß Gebäck / Swart-witte Kekse . . . . .	90
Schweinekamm und Schwärchen / Häseken un Swäreken . . . . .	60
Senf-Eier / Semp-Eier. . . . .	11
Sol-Eier / Sol-Eier . . . . .	10
Spargel in Pfannkuchen / Spargel in Pannekauken . . . . .	37
Spargel mit Schinken und Eiern / Spargel mit Schinken un Eiern . . . . .	33
Spargel-Kartoffel-Auflauf / Spargel-Kartuffel-Uplup . . . . .	34
Stampfkohl mit Speck / Pümpelkohl mit Speck . . . . .	36
Steckrüben-Eintopf / Steekreuben-Zuppe . . . . .	14
Suppe / Zuppe . . . . .	23
Warmer Kartoffelsalat / Warmer Kartuffelzalaat . . . . .	44
Weiße Bohnensuppe / Witte Buhnensuppe . . . . .	20
Welfen-Speise / Spiese for de Welfen . . . . .	72
Welfen-Speise / Welfen-Spiese . . . . .	76
Wendzeller Spargelsalat / Wendzellschen Spargelzalat . . . . .	7
Wirsingkohl-Eintopf mit Mettkrümeln .Wirsingkohl-Eintopp mit Mettkrümels	13
Zungenragout / Tungenragü . . . . .	68